

(English follows)

A la Première Nation The Key,

Nous vous écrivons pour vous donner des informations sur les 215 millions de dollars annoncés pour les communautés des Premières Nations dans le cadre du *Fonds de soutien aux communautés autochtones* de 305 millions de dollars. Ces fonds sont destinés à fournir aux dirigeants autochtones la flexibilité dont ils ont besoin pour répondre aux besoins immédiats de leurs communautés alors qu'ils se préparent et répondent à la propagation de la COVID-19.

*Le Fonds de soutien aux communautés autochtones* est un élément essentiel de la réponse du Canada, conçu pour garantir que les gouvernements et les organisations autochtones sont correctement soutenus pendant cette période difficile.

Ces mesures sont une réponse aux conséquences immédiates de la crise. En étroite collaboration avec vous, nous continuerons de suivre l'évolution de la situation et d'ajuster notre réponse au besoin.

L'allocation des fonds se veut équitable en tenant compte de ces facteurs et de la population, de l'éloignement et du bien-être de la communauté. L'allocation pour votre communauté sera de : 113096.51 \$ pour l'année financière 2020-2021. Ce financement sera ajouté à vos accords de contribution existants dans les prochains jours. Ces fonds s'appliquent à tous les membres de votre communauté et pourraient être utilisés pour des mesures comprenant, mais sans s'y limiter :

- le soutien aux aînés,
- l'insécurité alimentaire,
- le soutien éducatif et autre pour les enfants,
- une aide financière pour les personnes sans travail,
- l'assistance en matière de santé mentale et les services d'intervention d'urgence.

Au nom du Ministère, nous tenons à vous assurer que nous continuerons de travailler avec diligence avec vous afin de traverser cette épreuve ensemble.

----

To The Key First Nation,

We are writing to provide information about the \$215 million announced for First Nations communities as part of the \$305 million *Indigenous Community Support Fund*. These funds are intended to provide Indigenous leaders with the flexibility they need to address the immediate needs of their communities as they prepare for and respond to the spread of COVID-19.

The *Indigenous Community Support Fund* is a crucial component of Canada's response, designed to ensure that Indigenous governments and organizations are properly supported through this difficult time.

These measures are a response to the immediate consequences of the crisis. In close collaboration with you, we will continue to monitor the development of the situation and adjust our response as needed.

The allocation of funds is intended to be equitable taking into account such factors and population, remoteness and community wellness. The allocation for your community will be: \$ 113096.51 for fiscal year 2020-2021. This funding will be added to your existing contribution agreements in the coming days. These funds apply to all members of your community and could be used for measures including, but not limited to:

- support for Elders,
- food insecurity,
- educational and other support for children,
- financial assistance for those without work,
- mental health assistance and emergency response services.

On behalf of the Department, we would like to assure you that we will continue to work diligently with you to get through this difficult time.